

Dichiarazione ai fini del D.lgs. 33/2013 art. 15

Titolare di incarico specifico di ricerca ex art. 19 lettera F del D.lgs 163/2006

Io sottoscritto in proprio STEFANIA TRAVERSO

Dichiaro che:

1. Sono stato incaricato da Fondazione CIMA in data 05/01/2015
2. L'incarico sopra ricordato prevede una durata dal 05/01/2015 al 31/12/2015.
3. Il mio curriculum è riportato qui sinteticamente ed è disponibile nel sito <http://www.cimafoundation.org/risorseumane/>

Laurea quinquennale (vecchio ordinamento) in Ingegneria per l'Ambiente e il Territorio conseguita presso l'Università di Genova nel 2002. Specialista in Geospatial Intelligence e Sistemi di Informazione Geografica per la gestione dei rischi ambientali e di sicurezza globale. Consigliere e consulente esperto GIS presso Fondazione CIMA e freelance libero professionista nel campo delle scienze geospaziali. Relatore e formatore a numerosi corsi GIS nel quadro di esperienze internazionali per responsabili di Protezione Civile. Dal 2010, professore a contratto per le cattedre legate all'insegnamento dei Sistemi Informativi Geografici presso la Facoltà di Architettura e la Facoltà di Ingegneria dell'Università di Genova.

4. Il compenso per l'incarico anno 2015 è previsto in euro 45000 più oneri di legge.
5. Non ricopro incarichi o cariche in altri Enti di diritto privato regolati o finanziati dalla Pubblica Amministrazione. Svolgo attività professionale.
I compensi di Fondazione CIMA non prevedono componenti variabili.
6. Non ho riportato condanne penali, né - per quanto a mia conoscenza - ho carichi giudiziari pendenti.
7. Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del d.lgs. 196 del 30.06.2003

Data, 27/07/2015

Firmato

Ing. Stefania Traverso

Curriculum Vitae

Personal information

First name / Surname **Stefania Traverso**
Address Via A.Magliotto 2, 17100 Savona, Italy
E-mail stefania.traverso@cimafoundation.org
Nationality Italian
Gender F

Work experience

- 2009/04-now CIMA Foundation (International Centre for Research in Environmental Monitoring) Via Magliotto 2, 17100 Savona, Italy
Consultant

Specialist in Geospatial Intelligence and Geospatial Information Systems for the management of environmental risks and global security
Researcher on the virtual representation of risk and damage scenarios and director of the Digital Earth Action (DEA) project
Manager and implementer of spatial information on the platform DEWETRA in use at "Sala Italia" and the Regional Monitoring Centres of the National Civil Protection
Designer of spatial analysis algorithms for the evaluation of environmental damage from satellite imagery - Pilot Project OPERA - Italian Space Agency
Designer of filters for non-authoritative data to apply in Civil Protection activities
Lecturer, trainer and coordinator in GIS courses in international experiences for Managers of Civil Protection (Venezuela, Albania, Lebanon, Bolivia, the Caribbean, East Europe).
Member of the Italian Delegation at the Tenth Plenary Session of the Group on Earth Observations (GEO-X) and Ministerial Summit, convened from 15-16 January 2014 in Geneva, Switzerland
Senior Expert for IPA Floods, the Programme for Prevention, Preparedness and Response to Floods in the Western Balkans and Turkey (2015-2016) funded by the European Commission, DG ECHO
- 2008/02-now Independent freelance on Geographic Information Systems

Recent works: cartographic productions for the seismic micro-zoning studies and urban plans of some municipalities in Liguria; geospatial analyses of the environmental risk due to hazardous materials transportation on Puglia Region; GIS analysis of exposed vulnerabilities for an accidental scenario of dangerous material in a pipeline; geospatial analysis of land-survey, GIS manipulation and identification of critical test and alternatives as part of the Interreg-Alcotra SECTRAM; analysis of the characteristics of the geographic information system of Finporto spa for treatment of state concessions in the Port Authority of Genoa
- 2010/03-now University of Genoa
Faculty of Architecture - Stradone S. Agostino 37, 16123 Genoa
Faculty of Engineering - Via Montallegro 1, 16145 Genoa
Adjunct Professor

Teacher for the courses concerning GIS at : "Industrial Management-Energy-Environment Engineering" AA 2014/2015 and AA 2013/2014, Master's degree in "Risk Management and Environmental Health in Emergencies" AA 2011/2012, "Environmental Engineering" AA 2010/2011, "Science for Integrated Project Planning, Environment and Landscape" AA 2010/2011, "Techniques for Urban Planning, Spatial Planning and the Environment" AA 2009/2010
- 2008/09-2009/06 Agricultural Technical Institute "G. PENNA"
Location Viatosto, Asti
Fixed-term contract
Teacher of technical drawing and cartography
- 2008/02-2008/08 CIMA Foundation (International Centre for Research in Environmental Monitoring)
Via Magliotto 2, 17100 Savona
Consultant
GIS services and catalogs, webgis and open source platforms
- 2004/03-2008/03 GEASIT S.r.l. Design and development of decision-making platforms for environmental management
Via Cadorna 7, 17100 Savona
Legal representative, Chairman of the Board, Chief Executive Officer, Associate, Project Manager
Coordinator and Land Manager, expert in GIS, data management specialist in environmental decision-making and design of platforms for the prevention of natural and technological hazards, emergency management, exploitation of renewable energy

2002/09-2004/09

CIMA Interuniversity Research Centre on Environmental Monitoring
Via Cadorna 7, 17100 - Savona
Project worker

Other positions

Supervisor in several thesis at the Faculty of Engineering, University of Genoa, 2002-2015

Education and training

2002

Professional Engineering Qualification, held in the summer session with vote 179/220

2002

Master's Degree in Engineering for Environment and Land - Score: 100/110 - Faculty of Engineering University of Genoa - AA2000/2001 - "Development of a methodology for the determination of systemic vulnerability to flood events: application to the basin of Roja" - Supervisors: Profs. Ingg. R. Minciardi, R. Sacile ACTaramasso, P.Ugolini / E. Arch Lissandro, Ingg. S.Laverneda and E. Trasforini

1999

"First certificate of English", Associazione ItaloBritannica, Genoa

1993

"Zertifikat Deutsch als Fremdsprache", Goethe Institut, Genoa

1990

High school diploma - rating: 58/60 - High School SM Immacolata- Genoa
A.A.1989/1990

Personal skills and competences

Mother tongue

Italian

Other languages

English, German

Self-assessment

European level

English

German

Understanding		Speaking		Writing	
Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production		
C1	C2	C1	C1	C1	
A2	A2	A2	A2	A2	

Social skills and competences

Member of Group Re.Te. (Technological Restitution) - SERMIG, Turin, Italy - for the promotion of international cooperation projects, as a journalist, researcher, volunteer- Founding member, teacher and coordinator of "School Improvement of the Italian language," S. Joseph and the Holy Father Parish, Genoa, Italy, since 2007 - Member of various committees and groups of youth volunteering at local and national scale

Organisational skills and competences

Designer and manager of geospatial archives – operational manager and coordinator of technical and research projects at national and international scale – coordinator of logistics for summer camps and events in the field of international volunteering

Computer skills and competences

Excellent knowledge of commercial and open geospatial platforms, desktop and web-based: ESRI software ArcGIS, MapInfo, Geomedia, Globalmapper, Quantum GIS, Geoserver, Geonetwork, Geonode; comprehensive knowledge of Windows applications as MS Office and software for graphics

Artistic skills and competences

Experience of digital graphics - writer of plays and poems – pop and blues singer - percussionist – presenter and director of several musical events in Genoa since 1995

Driving license

B license

Additional information

Affiliations:
Order of Engineers of the Province of Genoa
International Society for Digital Earth
Crisis Mappers
Sermig

I authorize the treatment of my personal data pursuant to Legislative Decree 30 June 2003, n. 196 "Protection of personal data".

Genoa, 2015, July 27th

Signature

1. "Miglioramento della fruibilità dell'informazione contenuta nel progetto AVI attraverso l'inserimento di un livello addizionale Gis accessibile via Web" - A.Botto, D.Freppaz, M.Noceti, M.Paolucci, R.Rudari, R.Sacile, A.C.Taramasso, S.Traverso - 6a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2003
2. "Definizione e progettazione di un sistema informativo territoriale nazionale per la gestione del rischio idrogeologico distribuito a livello regionale - Realizzazione di un prototipo operativo realizzato per alcune regioni" - A.Botto, D.Freppaz, M.Noceti, M.Paolucci, R.Rudari, R.Sacile, A.C.Taramasso, S.Traverso - 6a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2003
3. "SIT per la valutazione real-time del rischio da trasporto di merci pericolose" - A. Botto, D.Freppaz, D. Pizzorni, R. Rudari, R. Sacile, A.C. Taramasso, S. Traverso - 7a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2003
4. "SIT per la gestione di scenari storico-modellistici di rischio idrogeologico" - A. Botto, D. Freppaz, R. Rudari, R. Sacile, A.C. Taramasso, S. Traverso - 7a Conferenza Italiana Utenti ESRI, Rome, Italy, April 2004
5. "Integrazione di tecnologie telematiche ed informatiche nella progettazione e realizzazione di un sistema informativo territoriale per il monitoraggio in tempo reale del trasporto di merci pericolose su strada" - A. Botto, M. D'Inca, D. Freppaz, D. Pizzorni, R. Sacile, S. Traverso - DALLA MAPPA AL MONITOR - Valorizzazione e salvaguardia del territorio e del paesaggio: aspetti storici, tecnologici ed applicativi - Festival della Scienza, November 2004, Genoa, ISBN 88-901344-2-9
6. "Valutazione della vulnerabilità di sistemi territoriali complessi soggetti a rischi di origine naturale: il caso della sollecitazione idrologica in Val Roja" - R. Minciardi, R. Sacile, A.C. Taramasso, E. Trasforini, S.Traverso - Convegno nazionale Valutazione e Gestione del Rischio negli insediamenti civili e industriali VGR 2004, Pisa, Italy, October 2004
7. "Interfacce interattive per l'utilizzo di dati satellitari e l'analisi della distribuzione dei cetacei su sistema informativo georeferenziato (GIS)" - M. Desruisseaux, D. Freppaz, S. Traverso - Progetto MenKab - Attività didattica e ricerca sui cetacei, 2005, ISBN 88-88449-20-5
8. "Modeling the vulnerability of complex territorial systems: an application to hydrological risk" - R. Minciardi, R. Sacile, A. C. Taramasso, E. Trasforini, S. Traverso - Environmental Modelling & Software, 2005
9. "Flood event reconstruction by mean of AVI archive and ancillary data" - F.Giannoni, A. Murialdo, R.Rudari, G. Roth, A.C. Taramasso, S.Traverso - European Geophysical Society Plinius Conference on Mediterranean Storms, Rethymnon, Crete, October 2005, PLC7-A- 00060
10. "Un sistema informativo territoriale per l'analisi di rischio di siti contaminati a scala di bacino" - M. Massabò, D. Freppaz, S. Traverso, A. Botto, F. Catania, O. Paladino, Salone sulle bonifiche dei siti contaminati e sulla riqualificazione del territorio REMTECH - Ferrara, Italy, September 2007
11. "Operational Evaluation of damages in flooded areas combining Cosmo-Skymed and multispectral optical images" - E.Angiati, G.Boni, L. Candela, F.Castelli, S. Dellepiane, F.Delogu, F.Pintus, R. Rudari, S.B. Serpico, S.Traverso, C.Versace - Proceedings of the 2010 IEEE International Geoscience and Remote Sensing Symposium, pp. 2414-2417
12. "Operational Evaluation of damages in flooded areas integrating Cosmo-Skymed and geographical data" - E.Angiati, G.Boni, L.Candela, F.Castelli, S.Dellepiane, F.Delogu, M. Demartino, M.Fiorini, G.Moser, N.Pierdicca, F.Pintus, L.Pulvirenti, R.Rudari, S.B.Serpico, S.Traverso, C.Versace - Data flow from Space to Earth: applications and interoperability, Venice, Italy, March 2011 ISBN 9788889405154
13. "The digitalization of civil protection knowledge in forecasting and monitoring activities: the DEWETRA Platform" - G.Boni, A.Botto, A.Burastero, P.Campanella, A.C.Corina, L.Ferraris, D.Miozzo, L.Molini, P.Pagliara, L.Rossello, S.Traverso, C.Versace - 13° European Geophysical Society Plinius Conference on Mediterranean Storms, Savona, Italy, September 2011
14. "The digital Earth action: an augmented knowledge of reality for risk scenarios representation and operational evaluation of damages" - G.Boni, F.Cecinati, V.Cerutti, S.De Angeli, F.Gardella, R.Rudari, F.Siccardi, E.Trasforini, S.Traverso - 13° European Geophysical Society Plinius Conference on Mediterranean Storms, Savona, Italy, September 2011
15. "The Digital Earth Action: an augmented knowledge of a virtual reality for risk scenarios representation and operational evaluation of damages" - S.Traverso, F. Cecinati, V. Cerutti, S. De Angeli, F. Gardella - NEW APHRODITE SEMINAR, Savona, Italy, January 2012
16. "An augmented reality representation for the assessment of functional damages due to natural and NATECH disasters" - S.Traverso, F.Cecinati, S.De Angeli, V.Cerutti, M.Massabò, R.Rudari, E.Trasforini - Convegno sulla Valutazione e Gestione del Rischio negli Insediamenti Civili e Industriali, Pisa, Italy, October 2012 ISBN 978-88-902391-1-3
17. "Assessment of infrastructure functional damages caused by natural-technological disasters" - M. Massabò, E.Trasforini, S.Traverso, R. Rudari, S.De Angeli, F. Cecinati, V.Cerutti - EGU General Assembly 2013, Geophysical Research Abstracts, Vol. 15, EGU2013-12384, 2013
18. "Filtering the crowd: a methodology for the treatment of non-authoritative data in the reconstruction of risk and damage scenarios. Test case: the DEWETRA platform in use by Italian Civil Protection" - ICCM2013, United Nations Nairobi, Kenya, November 2013
19. "The mosaic of "Big Data" for an effective use in Civil Protection activities" - L. Rossello, S.Traverso - INSPIRE conference 2014, Aalborg, Denmark, June 2014
20. "Tailoring INSPIRE rules for the needs of the DEWETRA platform operational at national scale" - S.Traverso, L.Rossello - INSPIRE conference 2014, Aalborg, Denmark, June 2014
21. "The Dewetra Platform: a multi-perspective architecture for risk management during emergencies" - Dewetra team - ISCRAM med 2014 Conference, Toulouse, France, October 2014, Springer series "Lecture Notes in Business Information Processing" - LNBIP 16 - ISBN 978-3-319-11817-8 pp 165-177
22. "EDIT: a methodology for the treatment of non-authoritative data in the reconstruction of disaster scenarios" - S.Traverso, V. Cerutti, K.Stock, M.Jackson - ISCRAM med 2014 Conference, Toulouse, France, October 2014, Springer series "Lecture Notes in Business Information Processing" - LNBIP 16 - ISBN 978-3-319-11817-8 pp 32-45